# Kurier

## Die Top -Adresse für sinnvolle Werbung im Heimatgebiet



Neue Erfahrungen für die Turnkinder!

(S. 16)

Heft Nr. 184 31. Jahrgang

23. Juni 2021 Auflage 2500 Ex. Kostenlos an Mitglieder-Haushalte und Sportinteressierte







Mitteilungsblatt der Vereine SC Vier- und Marschlande SV Altengamme SV Curslack-Neuengamme

#### Aus dem Inhalt:

Neues vom Hallenbau	S. 6
JHV verschoben	S. 8
Turnen in Coronazeiten	S. 10
Cheerleading mal anders	S. 24
Sommerprogramm 2021	S. 28
Neues beim SVCN	S. 32
Es geht wieder los beim SVA	S. 34



Telefon 040 - 769 68 - 0 Kirchwerder Hausdeich 406

21037 Hamburg





#### Hamburger Sportbund Aktuell Führungswechsel im **Hamburger Sportbund**

Ab 1. Januar 2022 wird Daniel Knoblich, bisheriger Geschäftsführer der Hamburger Sportjugend (HSJ), neuer Vorstandsvorsitzender des Hamburger Sportbunds (HSB).



Der 41-jährige, seit 2012 der zunächst als Geschäftsfühund nach der Strukturreform seit 2016 als besonderer Vertreter gemäß

§30 BGB die Hamburger Sportjugend als hauptamtlich Verantwortlicher geführt und in vorherigen Stationen als Leiter der Bildungsstätte der Sportjugend Niedersach-

sen im Landessportbund Niedersachsen. in der Sportvermarktung sowie für den Deutschen Turner-Bund im Organisationskomitee des Internationalen Deutschen Turnfestes 2009 in Frankfurt am Main gearbeitet hat, konnte sich in einem anonymisierten Auswahlverfahren mit vorangegangener öffentlicher, bundesweiter Ausschreibung der Stelle durchsetzen.

Der Findungs- und Auswahlkommission gehörten drei Präsidiumsmitglieder an (Dr. Andrea Kleipoedszus, Christian Okun und



Beratung, Planung, Ausführung sowie Baustrom-Vermietung

Kirchenheerweg 152 | 21037 Hamburg | Telefon: (040) 7 23 88 03 | E-Mail: g@rbers.com www.garbers-elektroanlagen.de | Notdienst: 0172 / 432 88 03

Kumar Tschana). Die endgültige Auswahl wurde dann vom gesamten HSB-Präsidium getroffen.

Knoblich übernimmt die Aufgabe von Ralph Lehnert, der zum Jahresende nach 30 Jahren im Hamburger Sportbund in Altersteilzeit gehen wird.

Die Stelle des zweiten Vorstands, die momentan Bernard Kössler innehat, wird intern ausgeschrieben.

"Mit Daniel Knoblich haben wir einen Nachfolger für Ralph Lehnert gefunden, der die Vereinslandschaft in Hamburg sehr gut kennt und der gegenüber den Hamburger Behörden und Politik gut vernetzt ist Er hat in seinen rund neun Jahren als Geschäftsführer der Sportjugend hier einen sehr guten Einblick in das Thema Verbandsführung mit all seinen Facetten bekommen und ist damit gut gewappnet für die zukünftige Aufgabe. Ich wünsche ihm ein glückliches Händchen und viel Erfolg", sagt HSB-Präsident Dr. Jürgen Mantell.

"Ich möchte mich beim HSB-Präsidium für das in mich gesetzte Vertrauen bedanken und freue mich sehr auf die neue, spannende Herausforderung", sagt Knoblich. "Nach der schweren Zeit des Vereinssports, bedingt durch die Corona-Pandemie, hoffe ich, dass der Hamburger Sport 2022 gestärkt und mit neuem Elan daraus hervorgehen kann. Gemeinsam mit dem gesamten Team des Hamburger Sportbunds möchte ich mit vollem Einsatz, Wissen und

#### Vier- und Marschländer Sportkurier TOP im Heimatgebiet

am 18. August 2021 neu mit Berichten aus dem Vereinsleben.

Redaktionsschluss: 17.07.2021

#### **Impressum**

Herausgeber: Gunnar R. Fiege mit dem SCVM

Herstellung: Verlag Helga Fiege

In der Ohe-Nord 2, 21037 Hamburg

Tel.: (040) 793 19 379

Verlag und Helga Fiege, In der Ohe-Nord 2 Sportwerbung: 21037 Hamburg Tel.: (040) 793 19 379

> email: info@scvm1899.de HK-Hamburg: 678414 SteuerNr.: 44/060/00619

Redaktion und Gunnar R. Fiege

Anzeigen: email: kurier@scvm1899.de

Tel.: (040) 793 19 379

Druck: Barkow Druck Studio OHG

Rungedamm 18 b, 21035 Hamburg Tel.: (040) 31 44 88

101.. (040) 31 44 0

Erscheint: alle zwei Monate

meiner Erfahrung Impulse setzen, um den Hamburger Sportbund zusammen mit den Mitgliedsorganisationen weiterzuentwickeln und die Themen des gemeinnützigen Sports in Hamburg voranzutreiben."





# SC

#### SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2 - 21037 Hamburg - Tel. 723 99 29 - FAX 723 99 03 - Internet: www.scvm.de Geschäftsstelle: Mo: 09:00 -19:00 Uhr / Di u. Do: 09:00 - 14:00 Uhr, Fr: 09:00 -12:00 Uhr, Mi: Geschl. Gläubiger-Identifikationsnummer: DE56SVM0000130202

Vereinskonto-IBAN: DE25 2019 0109 0017 0704 30 - BIC: GENODEF1HH4 Vereinsspenden-IBAN: DE95 2019 0109 0017 0704 31 - BIC: GENODEF1HH4

 Vorsitzender - Norbert Kurfürst Tel.: 7375461 2. Vorsitzender - Karl Woller Tel.: 7375423 3. Vorsitzender - Heiner Ahnfeldt Tel.: 7238496 1. Kassenwart - Bernd Ennuschat Tel.: 015172416857 2. Kassenwart - Anja Wulff Tel.: 72370157 Tel.: 7239929 (GS) Geschäftsführer - Thomas Niese Jugendwart - Julia Pien Tel.: 7238219 Presse - Stephanie Pelch Tel: 015118805858 Angeln - Peter Stut Tel: 01714782291 Badminton - Heike v. Hacht-Albers Tel.: 7239974 Cheerleading - Nicole Schleicher Tel.: 7239929 (GS) Fußball - Jens Adler Tel.: 015122417281

Schiedsrichter - Dennis Daniel Tel.: 01731559825 Gesundheit - Nicole Reinhold Tel.: 22 71 60 31 Gymnastik - Nicole Reinhold Tel.: 22 71 60 31 Handball - Stefan Wöhlert Tel.: 017684440884 Tel.: 01773228444 Judo - Olaf Lenz Laufen / Walking - Egbert Gotthard Tel.: 7238857 Radball - Malte Schmitt Tel.: 7231142 Theater99 - Udo Stieler Tel.: 53302988 Tischtennis - Manfred Zufall Tel: 7246346 Tel.: 7231142 Trachtengruppe - Heiko Schmitt Tel.: 79327759 Turnen - Melanie Ahuis Volleyball - Gundolf Witthoefft Tel.: 7238591

Die Mitgliedsnummer beim SCVM ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz Abbuchungstermine der Beiträge: 15.01. / 15.04. / 15.07. / 15.10.

#### Blick nach vorne ...

Liebe Mitglieder, Freunde, Gönner unseres SCVM.

liebe Leserinnen und Leser.

Geht an dieser Stelle im Moment mehr, als ein Grußwort an alle Sportler, Mitglieder, Freunde und Leser dieser Zeilen auszurichten?

Vor ziemlich genau einem Jahr habe ich nachstehende Worte schon einmal an Euch gerichtet.

Hinter uns liegen Wochen, die viele von uns so wohl noch nicht erlebt haben. Wir mussten im Alltag Situationen und Einschränkungen in unseren Tagesablauf einplanen und uns auf festgelegte Beschränkungen und Vorgaben einstellen, was für die meisten von uns sicherlich nicht einfach war und ist.

Ich habe damals nicht gedacht, dass uns diese Pandemie solange im Sport und vielen anderen Lebensbereichen so ausbremst und beschäftigt. Allerdings meine ich jetzt etwas Licht am Ende des Tunnels zu erkennen. Die Maßnahmen und Regeln zur Eindämmung greifen seit einiger Zeit überall und führen somit zu einer absehbaren Rückkehr unseres normalen Lebens zurück.

Ich wünsche Euch und uns allen, dass wir bald wieder normal unserem Sport und Hobby und Freizeitgestaltung nachgehen können und dabei unsere Freunde und Sportler treffen können.

In der Hoffnung, dass meine Gedanken und Zeilen Euch wieder erreicht und interessiert haben

> grüße ich ganz herzlich aus Tatenberg als 1. Vorsitzender Euer Norbert Kurfürst

+++ NEWSTICKER +++







#### Neues vom Hallenneubau

Moin zusammen.

der Hallenneubau ist seit Ende Mai endlich begonnen worden. Die erneute Zeitverzögerung ist dadurch entstanden, dass eine letzte Prüfungsbescheinigung noch nicht vorlag, die aber liegt jetzt vor und Firma Kohbau, Inhaber Jens Kohpeiß, konnte beginnen. Ein besonderes Ärgernis durch die Verzögerung ist, dass die Materialpreise vor kurzem enorm gestiegen sind, z.B. Holz um 200%, aber auch viele andere Materialien wurden stark angehoben. Dieses trifft uns umso härter, als dass Holz ein hoher Faktor in der Konstruktion der Halle ist. Rund 46 Tonnen Holz wird Kohbau ca. verbauen. Die Mehrkosten dafür zu beziffern, ist uns kaum möglich, da wir nicht wissen, wie Kohbau einkauft.



Trotz allem wird der Hallenneubau durchgeführt. Dank eurer Treue, konnten wir in der Corona Zeit das Eigenkapital deutlich erhöhen und sind auch auf solche (ärgerlichen) Mehrkosten gut vorbereitet, da solche Fälle immer vorkommen können. Wie bereits in der Bergedorfer Zeitung mitgeteilt, haben wir eine stabile Finanzierung der Halle, die auch solchen Belastungen stand hält.

Für den künftigen Sportbetrieb ist diese Halle für

uns als Verein überlebenswichtig. Wo können ältere Vereinsmitglieder schon am Vormittag Sport treiben? Nirgends! Es sei denn, sie mieten private Hallenzeiten und das kostet entsprechend. Auch haben wir dadurch wieder mehr Spielraum, um vielen Hallensportlern zusätzliche Zeiten zu bieten. Davon dürften u.a. die Abteilungen Volleyball, Badminton, Tischtennis, Turnen etc. profitieren, denen wir häufig keine zusätzlichen Trainingszeiten mehr anbieten konnten. Noch ein Vorteil ist, dass wir unabhängig von Schulentscheidungen stehen, denn die nehmen uns durch die Ganztagsschule große Teile der Nachmittagszeiten weg, hier sind wir dann flexibler.

Mit sportlichen Grüßen Bernd Ennuschat .- Kassenwart







## Absage der JHV am 04. Juni 2021

Moin zusammen.

#### leider müssen wir die JHV vom 04.06.2021 auf den 06.08.2021 verschieben.

Obwohl die Inzidenzwerte gewaltig nach unten gerutscht sind, bleiben Aktionen in geschlossenen Räumen nach wie vor problematisch bzw. werden derzeit nicht, -oder nur in begrenzter Zahl zugelassen.

Da wir aber mit euch ohne große Corona-Auflagen sprechen- und diskutieren möchten, haben wir uns nach reiflicher Überlegung entschlossen, diesen Weg zu gehen.

Es gibt auch Vorteile. Fast jeder Impfwillige dürfte im August seine zweite Impfung erhalten haben, Testpflichten würden zumindest für diese entfallen. Die "Nichtimpfer" benötigen dann nur noch einen negativen Corona-Test.

Ob dann noch eine Abstandspflicht herrscht ist ev. auch zweifelhaft, somit könnten wir wie früher in einer Gaststätte, oder einer Schulaula unsere Versammlung abhalten. Dieses wäre bei einer JHV am 04.06.2021 zu 100% nicht möglich!

> Im Auftrage des Vorstandes Bernd Ennuschat - 1.Kassenwart







## OFFSET- UND DIGITALDRUCK

## Ihre Druckerei in der Nachbarschaft

- Beratung / Gestaltung Druck von Kleinst- bis Großauflagen
- Konfektionierung / Weiterverarbeitung
- Mailings



GEMEINWOHL ÖKONOMIE

ZOLLENSPIEKER OLLEKTIV 

GMBH

Zollenspieker Hauptdeich 54 21037 Hamburg Tel. 040 793139-0 info@zollenspieker.de www.zollenspieker.de

## Vorab Fragen an die Kassenwarte zur JHV am 06. August 2021

Liebe Mitglieder,

Anja Wulff und ich möchten hinsichtlich der Präsentation des Kassenberichtes in der Jahreshauptversammlung am 06.08.2021 neue Wege gehen.

Bisher war es doch so, dass die Kassenwarte die Bilanz dem Plenum vorstellten und dann gefragt wurde, "hat noch jemand Fragen?" Selten, dass dann entsprechende Fragen dazu kamen.

Wir glauben- bzw. hoffen aber, dass sich die Mitglieder schon für die Finanzen ihres Vereines interessieren, nur ist man "erschlagen" von den Zahlen, oder man traut sich nicht Fragen zu stellen.

Um auch diesen Mitgliedern ein Forum zu geben, können Sie uns diese vorab schriftlich einreichen ggf. auch anonym. Die Bilanz wird allerdings am Tage der JHV vorgestellt, sie wird weder auf der Homepage, noch in anderen Medien gezeigt. Die Fragen wären somit allgemein gehalten.

Ein Beispiel: wie ist eigentlich die Aufteilung des "Sportstättenbeitrages"?

Vorteil für die Mitglieder, sie können sich in Ruhe Gedanken machen "Was interessiert mich, was wollte ich schon immer mal wissen".

Vorteil für uns, wir können uns gezielt auf die Fragen einstellen, ggf. recherchieren und dann auf der JHV entsprechend beantworten.

So, oder so ähnlich laufen auch Interviews von Politikern, auch hier werden die Fragen vorher gestellt, so dass z.B. eine Frau Merkel gut vorbereitet in die Gesprächsrunde geht.

Selbstverständlich können aber die Fragen auch weiterhin am Tag der JHV gestellt werden. Wir versuchen dann diese so gut wie möglich zu beantworten.

Wir freuen uns auf eure Fragen Eure Kassenwarte Anja Wulff und Bernd Ennuschat

PS Selbstverständlich können auch Fragen zu anderen Themen des Vereinslebens beim Vorstand schriftlich eingereicht werden.



IHR EXPERTE FÜR IMMOBILIEN
IN DEN VIER- UND MARSCHLANDEN

(irchwerder Hausdeich 359 21037 Hamburg Iel.: (040) 723 95 36 nfo@immobilien-kramer.com www.immobilien-kramer.con

## Turnen in Coronazeit

Die Turnhallen waren ja seit November 2020 für uns alle versperrt. Wir haben versucht kreativ zu sein und Alternativen zu finden. Verschiedene Altersgruppen hatten verschiedene Möglichkeiten und Ideen. Beim Kinderturnen ist eine Zoom Sportstunde nicht so passend - leider.

An Tagen, an denen das Wetter angenehm war, haben wir auf dem Schulhof Spiele gespielt und verschiedene





Fitness-Parcours konnten wir auch finden.

Nicht für jeden zur Freude, aber nach so einer langen Pause, tut Bewegung gut und wir können langsam anfangen die Ausdauer und Beweglichkeit wieder zu erhöhen.

Aber das schönste bei diesen Treffen war, die Freude der Kinder zu erleben.

Das Miteinander, Quatsch zu machen,

weiter auf Seite 12



## 150 jähriges Jubiläum unserer Druckerei

Als am 01. Mai 1871 Heinrich Barkow im Stadtteil St.-Pauli mit dem Drucken begann, fand dieses im Stein- und im Buchdruck statt. Hier wurden Steinplatten so geätzt und gestichelt bzw. Buchstaben aneinander gereiht das dieses ein stimmiges Bild ergab. Danach wurden Mithilfe der Steine bzw. des Handsatzes über große Steindruckpressen und Buchdruckmaschinen Drucke gefertigt. Die Firma Heinrich Barkow Buch-, Stein- und Offsetdruckerei wie sie damals hieß, fertigte einst für den ersten Auftritt der Beatles im Star Club die Bandplakate. Das Drucken, wie es damals stattfand, war somit sehr aufwendig und zeitintensiv. Die Entwicklung dieses Gewerbes ist beieindruckend. Vom Stein- bzw. Buchdruck zum Offsetdruck hin zum Digitaldruck. Aber nicht alles von damals ist aus der Firma verschwunden. So sind die alten robusten Buchdruckmaschinen noch heute im Einsatz. Diese werden zum Stanzen oder Prägen von Papier und Pappe benötigt. Das Stanzen wird immer dort benötigt wo man nicht gerade schneiden kann, sondern um die Ecke muss. Wie beispielsweise bei Präsentationsmappen oder wenn es rund werden soll, wie bei Aufklebern. Unsere Firma befindet sich nun seit 1998 im Gewerbegebiet Allermöhe. Heute fertigen wir von der Visitenkarte bis zum Rechnungspapier fast alles was man aus Papier machen kann. Die barkow druck studio OHG wie sie heute heißt, wird von mir geleitet. Mein Vater war bis 2012 im Unternehmen bevor er in seinen langersähnten Ruhestand ging. Ich selber habe von der Pike auf alles gelernt und kann daher auch meine Kunden bestmöglich beraten. Wenn Sie also Fragen haben kontaktieren Sie mich gerne. Wir können auch gerne vor Ort einen Termin machen wenn bestimmte Materialien oder auch mal die Farbe abgestimmt werden soll.



barkow druck studio OHG • Rungedamm 18 B • 21035 Hamburg 040 31 44 88 • info@barkow-druck.de • www.barkow-druck.de

Fortsetzung von Seite 10

herumtoben aber auch zu wissen, wann muss ich Rücksicht auf andere nehmen.

Jetzt ist es endlich soweit und ab nächster Woche dürfen wir in die Turnhalle. Dann sind wir nicht mehr vom Wetter abhängig und können endlich das tun, was Turner tun möchten.... ran an die Geräte!!!

#### Melanie Ahuis









Vertrauensfrau

» Jana Falk

Versieherungsfachfrau

Versicherungsfachfrau (IHK)

Süderguerweg 95, 21037 Hamburg

» 040 72375762

falk@itzehoer-vl.de



www.falk.itzehoer-vl.de





Hermann Garbers Nachf. Heinz Garbers GmbH Straßen- und Tiefbau

Seit über 125 Jahren stehen wir für handwerkliche Qualität im Straßen- und Tiefbau!



Kirchwerder Elbdeich 57 • 21037 Hamburg • Tel. 723 00 95 • info@garbers-gmbh.de • www.garbers-gmbh.de



#### M E T A L L B A U S C H L O S S E R E I H E I Z U N G E N GEWÄCHSHÄUSER

Telefon 7 23 05 37 · Fax 7 23 06 37

#### Karl-Heinz Wulff

Heinrich-Stubbe-Weg 242–244 21037 Hamburg

# ENFACH MEISTERHAFT! MALEREIBETRIEB RAUMAUSSTATTUNG BODEN- UND PARKETTVERLEGUNG Raum³ FWALD HAMBURG

Altengammer Elbdeich 119, 21039 Hamburg, Tel.: (040) 723 52 70 www.ewald-hamburg.de, info@ewald-hamburg.de



#### Alles für Hobby- und Erwerbsgärtner

Blumen- und Gärtnererden • Sondermischungen

## Gebr. Riege онс

Hofschläger Deich 67 - 21037 Hamburg Telefon: 040 - 7372623 • Fax: 040 - 7374618

Düngemittel • Streusalz • Töpfe • Torf • Folien • Pflanzenschutz • Gartenbedarf

## Endlich wieder Sport für die Senioren!

Endlich geht es wieder los. Die Senioren in Kirchwerder durften, nach ca. 7 Monaten Sport per Video, endlich wieder gemeinsam in kleinen Gruppen draußen Sport machen.

Jeder, der es kurzfristig einrichten konnte, war sofort wieder dabei. Auch das Wetter konnte keinen davon abhalten auf den Schulhof zu kommen um alle wiederzu sehen.

Sportler & Übungsleiter waren glücklich sich nach so langer Zeit wieder gemeinsam bewegen zu dürfen.

Das klönen kam natürlich auch nicht zu kurz.

Danke das ihr alle wieder dabei seid, Bettina & Eva



Versicherung für uns in Hamburg. Seit 1676. HAMBURGER iii

#### Wir für Euch in den Vier- und Marschlanden.



#### Marco Blättermann e. K.

Süderquerweg 644, 21037 Hamburg Tel. +49 40 7239922, Fax +49 40 7238478 hamburg.vier.und.marschlande@ Hamburger-Feuerkasse.de



# "WANTED Fußballer" Wir suchen genau Dich!!!

Du bist Fußball begeistert? Bist ein 2010/2011er? Hast Lust in einer Mannschaft zu spielen? Möchtest neue Freundschaften schließen?

Dann schnüre Deine Fußballschuhe, nimm Mama oder Papa an die Hand und komm zu unserem Training!

Wann: Immer freitags (16.00- 17.30 Uhr) bis zu den Sommerferien

Wo: Sportplatz Elversweg in Ochsenwerder

Trainer und Ansprechpartner: Frank Erdmann - Handy: 0151/59855117

Wir freuen uns auf Dich  $\bigcirc!!!$ 



#### INFO:

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg Telefon 723 99 29 Telefax 723 99 03 www.scvm.de

## WITTHÖFTS KÜCHENTECHNIK

- Beratung · Verkauf · Montage · Kundendienst



Ochsenwerder Landstr. 5 · 21037 Hamburg · Tel.: 040 / 737 31 21 · www.witthoefts-kuechentechnik.de

## Neue Erfahrungen für die Turnkinder!

#### Wir tauschen die Turnhalle gegen den Fußball-Rasenplatz.

Trotz der Bedenken der Eltern wegen des schlechten Wetters mit vielen Regenschauern, haben wir die Sportstunden gestartet.

Meine Ansage war: "Ich habe den Regen abbestellt!!!"

Die Kinder haben jeweils zu Anfang ihrer Sportsstunde die dicken,





Tatenberger Deich 162 · 21037 Hamburg
Telefon 0 40 - 737 22 27 · Telefax 0 40 - 737 39 71
service@fachrhaus-tatenberg.de · www.fachrhaus-tatenberg.de

Gutbürgerliche Küche, hausgemachter Kuchen und Torten.

Familienfeiern, Empfänge, Tagungen und Veranstaltungen bis zu 40 Personen.

Dienstags geschlossen

Gemütlich eingerichtete Gästezimmer.

Das Team vom Fährhaus Tatenberg freut sich auf den Besuch.





- Hygiene Schutzmaßnahmen
- Übungsleiterbezuschussung

In den letzten zwei Monaten wurden diese Maßnahmen durch die Freie und Hansestadt Hamburg und der Hamburger Sportjugend unterstützt.





Fortsetzung von Seite 16



dunklen Wolken weggepustet und dann ging es los mit Spiel und Spaß!

Nach der Aussage eines Jungen: "Auf so einem großen Sportplatz war ich noch nie!" haben die Kinder erst einmal eine Runde über den ganzen Platz gedreht.

Alle Kinder haben sich gefreut sich endlich wieder gemeinsam bewegen zu dürfen!

Jana und Anja





Wir verwöhnen Sie mit kulinarischen Köstlichkeiten aus Fluß und Meer !!!

Jeden Freitag von 8 Uhr bis 18 Uhr vor Gebr. Kohlepp!







Süderquerweg 652 - 658 21037 Hamburg Telefon: (040) 737 22 28 Fax: (040) 737 44 45 Kühlservice

\* \* \*
Tische und
Stühle

\* \* \*
Ware auf
Kommission

Kofferraumservice

## Outdoor-Sport mit Katrin Bulgrin







Bauch-Beine-Po geht auch bei schönem Wetter in der Natur.



Spezialtransporte

für Bau & Handwerk



## **Wolfgang Wehr**

Ladekran-Transporte GmbH & Co. KG

LKW Ladekran bis 22 t Hubvermögen Seitenlader bis 30 t Hubvermögen

Gartenbaugeräte · Baumaschinen

Verkauf · Wartung · Reparatur

Im Verleih: Radlader, Mini-Bagger, Flächen-Verdichter ... und vieles mehr!

Mette-Harden-Straße 4 · 21037 Hamburg · Tel. (040)735 080 210 · Fax (040) 735 080 225



**Jetzt Rezepte per Foto vorab senden** und ganz plietsch und ohne viel Tüdelüt Wartezeiten oder doppelte Wege sparen.

www.elbdeich-apotheke-ochsenwerder.de www.elbdeich-apotheke-zollenspieker.de www.elbdeich-apotheke-vierlande.de





Telefon (040) 737 36 95 www.sanitaertechnik-witthoeft.de

## Outdoor-Sport!

Platz ist vor der kleinsten Hütte...

Hier bei Angelika Hadamitzky: Rehasport, Osteoporose, Gelenkschule, "ALTE Reaktive", IDOGO-Qi Gong usw











Zimmerei • Innenausbau • Abbundtechnik • Holzrahmenbau • Bedachungen

Telefon 040 / 737 25 71 · www.zeynholzbau.de



## **Gerald Eggers**

Stahlbetonbau GmbH

#### ES KOMMT DARAUF AN, WAS MAN DARAUS MACHT!

Ochsenwerder Elbdeich 301a 21037 Hamburg Telefon (040) 737 43 75

- Balkenrost
- Sohle Decken weiße Wanne
- Treppen usw.
- alles aus Beton



## THOMAS VON HACHT



#### Garten- und Landschaftsbau Unsere Leistungen:



- Errichten von Pergolen, Sichtschutzwänden und Zäunen Pflanz- und Ansaatarbeiten • Herstellen von Natursteinmauern, Stufenanlagen und Gartenteichen
- Verbundpflaster, Platten und Natursteinarbeiten
   Pflege- und Gehölzschnittarbeiten

Gerne machen wir Ihnen ein Angebot. Rufen Sie uns an:

Tel. (040) 7233576 • Fax (040) 73503887

Neuengammer Hinterdeich 396 · 21037 Hamburg



## Walther H.W. Meyer GmbH Sanitär · Heizung · Klempnerei

Curslacker Deich 315 - 21039 Hamburg

E-Mail: info@walther-meyer.de Telefon: 040 / 723 22 51

CONTAINERDIENST & ENTSORGUNG

ITERNEHMEN & ERDARBEITE

#### Unsere Leistungen für Sie

Erd- und

Container- und Entsorgungsdienstleistunger aller Art z.B.

- Gewerbemüll
- Bauschutt - Baustellenahfälle
- Holz
- Sperrmüll - Gartenabfällen

Abbruchdienstleistungen, Gewässerpflege, landtechnische Dienstleistungen

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot - Rufen Sie uns an -

Carsten Rathmann

Robert Rathmann 0151/25247107

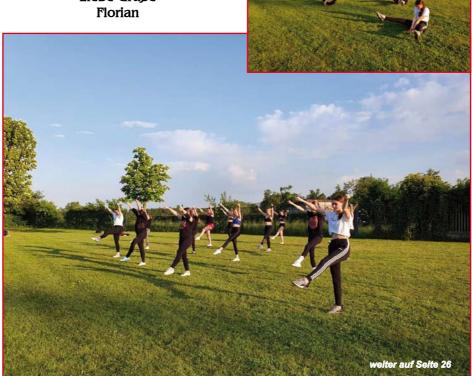
RATHMANN GbR Süderquerweg 24, 21037 Hamburg

> Alle weiteren Dienstleistungen und Informationen finden Sie auf unserer neuen Website unter https://rathmann.hamburg

## Cheerleading mal anders...

Ich bin Florian, der Betreuer der Abteilung Cheerleading. Anbei ein paar Fotos vom aktuellem Outdoortraining unter Berücksichtigung der Coronaund Hygienevorschriften.

Liebe Grüße





#### AUSFÜHRUNG VON:

- An- und Umbauten
- Maurerarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Reparaturen/Sanierungen
- Bad-Umbauten

Brookdeich 396 - 21029 Hamburg 040 / 720 37 45 www.eggers-schuemann.de



Pokale, Gravuren, Vereinsbedarf
Mode für Sie & Ihn / Maßhemden
und vieles mehr...

**Kaufhaus Vierlanden** 

Neuengammer Hausdeich 260, 21039 Hamburg

Telefon 040 688 94 168, Email:info@kaufhaus-vierlanden.de

www.kaufhaus-vierlanden.de, www.wunschhemdvierlanden.de

en: Montag geschlossen, Dienstag bis Freitag von 9:30 - 18 Uhr, Samstag von 9:30 -12 Uhr

Wunschhemd
wunschhemdviertanden.de VIERLANDEN



Maßhemd - Maßbluse - Vereinshemd

#### Das Befeni: Maßhemd in Handarbeit

- 1. Wir fertigen Dein persönliches, individuelles Maßhemd
- 2. Kombiniere alle hochwertigen Baumwollstoffe
- 3. Wähle Kragen, Manschetten und Taschen aus
- 4. 100% Zufriedenheitsgarantie und Rückgaberecht



Nicole und Lars Bathke

Schipperstegel 10 21039 Hamburg

Tel. (040) 723 12 07 Fax (040) 723 37 78

Mittelweg 7

21220 Seevetal-Ohlendorf

Tel. (04185) 70 81 13 Fax (04185) 70 81 14



#### www.suckmakler.de



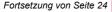
#### Kinderleicht Heizkosten sparen und Ressourcen schonen.



KARL WOLLER GmbH Gas- Wasserinstallateur

Allermöher Deich 70 · 21037 Hamburg Tel.:040 - 737 54 23 · Fax: 040 - 737 59 00 E-Mail: info@k-woller.de Internet: www.k-woller.de Wer sich jetzt für eine moderne Heizlösung von ELCO entscheidet, kann seinen Energieverbrauch sofort um bis zu 40 % reduzieren.

Wir zeigen Ihnen ein umfassendes Sparprogramm für Heizung und Warmwasser mit erneuerbaren Energien.













**GEEREKING** 





#### Gartenbaubedarf für Profi- und Hobbygärtner

#### Alles was der Garten begehrt

- 2G Bewässerung 2G Service & Montage 2G Garten- & Motorgeräte 2G Dünger & Pflanzenschutz 2G Erden, Saaten & Jungpflanzen

Tel.: 040 723 731-0

Curslacker Deich 194a • 21039 Hamburg www.geereking.de





## Sommerferienprogramm 2021 des SCVM

Auch in diesem Jahr bietet der SCVM ein Sommerferienprogramm an. Mitglieder und auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Das Programm wird unter den derzeitigen Corona Bestimmungen durchgeführt. Bitte meldet euch bei dem zustän-

digen Ansprechpartner, um das Anmeldeprocedere zu erfahren und ob noch ein Platz frei ist.

Eine Personenbegrenzung ist aufgrund der Corona Bestimmungen möglich.

Eure Nicole Reinhold

SCVM Sommerferienprogramm vom 28. Juni bis 4. August 2021 Sportanlage Fünfhausen, Sporthallenweg 7

Mo 28.06.	Di 29.06.	Mi 30.06.	Do 01.07.	Fr 02.07.
			9.00 Nicole Zumba Gold	9.30 Nicole Fit am Morgen
10.00 Nicole Seniorensport			10.00 Nicole Seniorensport	
	17.30 -19.00 C. Bremer Cheerleading 12-15 Jahre	17.00-18.00 Inga Einrad	17.00 Nicole Teenie Zumba ab 10 J.	
19.00 Nicole Brasil Training	19.00 Christina Workout	19.00 Nicole Hantel Training		
20.00 Nicole Zumba Fitness				
Mo 05.07.	Di 06.07.	Mi 07.07.	Do 08.07.	Fr 09.07.
			9.00 – 10.00 Birgit Zumba Gold	
10.00 Nicole Seniorensport				
	17.30 -19.00 C. Bremer Cheerleading 12-15 Jahre	17.00-18.00 Inga Einrad		17.00-19.00 Thomas Tischtennis
19.00 Nicole Fit mit dem Balancepad	19.00 Christina Workout	19.00 Nicole Funktion Training		
20.00 Nicole Zumba Fitness				
Mo 12.07.	Di 13.07.	Mi 14.06.	Do 15.07.	Fr 16.07.
			9.00 Nicole Zumba Gold	
			10.00 Nicole Seniorensport	
	17.00-20.00 Thomas Tischtennis	17.00-18.00 Inga Einrad		17.00-19.00 Thomas Tischtennis
		17.30-19.00 Harald Line Dance		
19.00 Nicole Workout		19.00 Nicole Rücken Fit		
20.00 Nicole Zumba Fitness				
Mo 19.07.	Di 20.07.	Mi 21.07.	Do 22.07.	Fr 23.07.
	17.00-20.00 Thomas Tischtennis	17.00-18.00 Inga Einrad		17.00-19.00 Thomas Tischtennis
		17.30-19.00 Harald	17.30 -19.00 C. Roskosch Cheerleading 5-11 Jahre	
		Line Dance	Cheerleading 5-11 Janre	

#### Sportanlage Fünfhausen, Sporthallenweg 7

Mo 26.07.	Di 27.07.	Mi 28.07.	Do 29.07.	Fr 30.07.
		17.00-18.00 Inga Einrad	17.30 -19.00 C. Roskosch Cheerleading 5-11 Jahre	
19.00 Svenja Workout		19.00 Kathrin Workout		
		19.15 -21.15 N. Schleicher Cheerleading ab 16 Jahre		
Mo 02.08.	Di 03.08.	Mi 04.08.		
10.00 Nicole Seniorensport				
		17.00-18.00 Inga Einrad		
19.00 Nicole Brasil Training	19.00 Christina Workout	19.00 Nicole Workout		
20.00 Nicole Zumba Fitness				

Die Kurse finden unter Vorbehalt und unter Berücksichtigung der geltenden Regelungen überwiegend draußen statt. Änderungen vorbehalten.

Anfragen und Anmeldung				
Nicole Reinhard (Leitung Gymnastik)	0174 628 951 3			
Christina Niemand	0152 081 414 65			
Kathrin Bulgrin	0174 443 555 26			
Inga Stellmacher	0162 843 902 6			
Svenja Niese	0160 954 277 98			
Harald Schultz	0170 905 678 7			
Thomas Puchalka	0177 431 832 1			
Nicole Schleicher (Cheerleading)	0176 725 949 37			





## Die Badmintonabteilung



für die Jugendgruppe einen neuen Trainer\*in.
Trainingszeiten in der Sporthalle Fünfhausen
Donnerstag, 18:00 - 19:00 Uhr

Nähere Informationen gibt es bei Heike von Hacht-Albers

Fenster · Türen · Innenausbau Rolladen · Markisen · Wintergärten Möbelbau · Schränke · Treppen Parkett · Reparaturen

#### Günter Kröger Tischlerei

Nachfolger Andre Kröger

Kiebitzdeich 229 · 21037 Hamburg Telefon (040) 723 51 63 · Fax 723 54 37







## Kindergarten Pusteblume

Zertifizierte SOALQE-Einrichtung

(Qualitätsentwicklungsverfahren für Kindertagesstätten)

Sander Deichweg 9 21037 Hamburg

Tel.: 040 / 723 07 41 Fax: 040 / 793 19 218

kiga.pusteblume@t-online.de



#### **BAUELEMENTE GMBH**

◆ Fenster und Haustüren aus Kunststoff, Holz und Aluminium
 ◆ Rolläden
 ◆ Insektenschutz
 Beratung
 ◆ Planung
 ◆ Verkauf
 ◆ Montage
 ◆ Service

Besuchen Sie uns im Internet: www.peitz-bauelemente.de oder unsere Ausstellung am:
Neuengammer Hausdelch 323 . D-21039 Hamburg

Telefon (040) 79 41 30-0 • Telefax (040) 79 41 30-20

#### Lernförderung für Schulkinder

Erfahrene Pädagogin unterstützt Ihr Kind individuell im

- Lesen und Schreiben (LRS)
- Rechnen

Außerdem in kleiner Lerngruppe:

- qualifizierte Hausaufgabenbetreuung/Nachhilfe
- Rechtschreibtraining

Michaela Schueler

Bildung und Lernen

Süderquerweg 650 21037 Hamburg

Tel. 73748027

Rufen Sie mich an, ich berate Sie gern.



- Dachstühle
- Dachgauben
- Dachausbau
- Dachsanierung
- Dachisolierung
- Reparaturen

- Alles rund um's Dach -

W. SCHMALFELDT 8

Altengammer Hauptdeich 48 · 21039 HH Tel. (040) 723 52 72 · FAX (040) 723 58 82

#### Spielverein Curslack-Neuengamme von 1919 e.V.



Vereinanschrift: Neuengammer Hausdeich 260 - 21039 Hamburg

email: info@svcn.de - Internet: www.svcn.de

Vereinskonten-IBAN: Gläubiger ID DE04ZZZ00000558520

Vierländer Volksbank: IBAN DE87201901090012210431; BIC GENODEF1HH4

Haspa: IBAN DE67200505501041220979; BIC HASPDEHHXXX

Wir ziehen jeweils zum 1.Februar, 1. Mai, 1. August, 1. November die Beiträge ein

<ol> <li>Vorsitzender</li> </ol>	Hartmut Helmke	7303648	Pilates	Britta Ohde	73596618
		017672495975	Liga-Manager	Oliver Schubert	017618046803
<ol><li>Vorsitzender</li></ol>	Harald Bröcking	7232949	Fußball u. Herren	Arnd Steffens	01736118549
<ol><li>Vorsitzender</li></ol>	Oliver Schubert	017618946803	Kinderturnen	Regina Timmann	7206313
Kassenwart	Dirk Teipelke	01731603476	Tischtennis	Bastian Graf	017648549321
Schiedsrichterobm.	Hans-Jörg Kroh	01724017997	Ju-Jutsu Caipoera	Lars Brocklage	017662075555
Fußball Jugend	Nico Boermel	01715263895	Qi-Gong Yoga	Klaus Fischer	7216851
Vereinsjugendobm.	Nico Boermel	01715263895	Walking	Gisela Heitmann	7233786
Badminton	Annika Behrens	01701895213	Darten	Heiko Meyer	015123769393
Rücken-Fitness	Britta Ohde	73596618	Fitness (Neu)	Mireille Kauffeld	7233876
(anstatt Rückenschule)		I	Senioren Gymnastik	Tanja Flimmen	7233429

### Neues vom SUCN

#### **WIR SUCHEN DICH!**

Zur Verstärkung unserer 3. D Mannschaft, Jahrgang 2009/ starke 2010, suchen wir motivierte Mitspieler!

Du hast Spaß am Fußball, Zeit und Ehrgeiz und Lust auf Mannschaftssport? - Du bist 2009/2010 geboren?

#### Dann bist Du bei uns genau richtig!

#### Wir bieten:

- Spaß am Fußball und Mannschaftssport
- Zweimal die Woche Training
- Turniere und Spielbetrieb
- Teamgeist auf dem Platz, aber auch neben dem Platz
- Ausfahrten und vieles mehr

#### Werde Teil unserer Mannschaft!

Unser Training ist jeden Di. und Fr. von 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr.

Erreichen kannst Du uns auch unter der Handynummer: 0176 / 31 18 08 95.

## Tolle Nachrichten für unsere Karatesparte

Unser DOJO am

Gramkowweg ist jetzt offiziell zum Landeskaderstützpunkt des Hamburger Karate-Verbandes ernannt worden.

Damit ist unser DOJO auch bundesligatauglich und spielt in der Liga der ganz großen (Karate)-Sportler mit !!!!!

## Weitere Infos auf. www.svcn.de







Süderquerweg 651 **21037 Hamburg**  "Der Service macht's!"



**737 50 20** 

Millionen haben es schon ...und Sie?



Ha-Ra

im Original natürlich sauber mit System

#### **Heike Woller**

Ha-Ra Beratung u. Verkauf Allermöher Deich 70 21037 Hamburg \* Tel. 7 37 54 23

Ihre autorisierten Ansprechpartner



Garten- und Landschaftsbau

#### Christian Warnecke

Gärtnermeister

Brookkehre 36 21029 Hamburg Telefon (040) 737 30 37 Telefax (040) 737 37 72

#### Fachgerechte Ausführung

von Garten-, Neu- und Umgestaltung, Pflaster- und Plattenarbeiten, Natursteinarbeiten, Teichbau und Wasserläufe. Holz im Garten, Neu- und Umpflanzarbeiten, Baumfällerarbeiten, Gehölz- und Obstbaumschnitt, Gartenpflege und vieles mehr...

Gleich zur richtigen Adresse:



#### Anlagenbau + Service

Kühl-, Tiefkühl- und Klima-Anlagen

Kühlzellen · Kühlraumtüren Wärmepumpen und Wärmerückgewinnung

### Kühlanlagen Dierk Lange

Altengammer Elbdeich 177 · 21039 Hamburg

723 56 07 ⋅ Fax: 723 58 24

#### S.V. Altengamme v. 1928 e.V.



SVA-Geschäftsstelle, Gammer Weg 49a

Vereinsanschrift, Telefon: (040) 79 41 00 80 - Telefax: (040) 79 41 00 81 und Geschäftsstelle: Mo ab 20:00 Uhr und Di von 09:00 bis 12:00 Uhr

Internet / e-mail: www.sv-altengamme.de - e-mail: info@sv-altengamme.de

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE62SVA00000407999

Neu!! - Vereinskonto-IBAN: DE 79 201901090002610250 - BIC: GENODEF1HH4 Neu!! - Vereinsspendenkonto-IBAN: DE 52 201901090002610251 - BIC GENODEF1HH4 Abbuchungstermine der Beiträge: 15.02. / 15.05. / 15.08. / 15.11.

Mitgliedsnummer beim SVA ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz

1. Vorsitzender: 2.Vorsitzender Schriftführer: Kassenwartin: 1. Herren: Liga 2. Herren: 3. Herren: Fußballobmann:

Bernd Mohr Petra Fid Philipp Mohr Frank Graf Nils Beilfuss Ralf Herbrechter

Tel.: 7236186 Steffen Gosmann Tel.: 015758156028 Thomas Putfarken Tel.: 01774205578 Tel.: 015170062217 Tel.: 01747189455 Tel.: 7235545 Tel.: 01724624225 Tel.: 017684298075

Frauen-/Mädchenfußball: Kevin Poser Gesundheit: Turnen: Tanzen: Volleyball: Tischtennis: Badminton: Schiedsrichter:

Tel.: 015170330893 Marlis Karlisch Tel.: 7235149 Jutta Kröger Tel.: 72697379 Michaela Alpen Tel.: 79417160 André Schlegel Tel.: 01733956051 Cord Maschmann Tel.: 017661494004 Claus-Dieter Richter Tel.: 7232835 Peter Kohls Tel.: 7235448

## Es geht wieder los!

#### Aktuelles

Ab dem 31.5.21 geht es mit dem Sport wieder los.

Endlich erlaubt der Senat wieder den Sport im Freien mit bis zu 10 Personen plus Trainer.

Bitte schaut auf die Seite eurer Sportart, wann und wo es losgehen kann.

Bitte meldet euch vorher bei eurem Trainer an, da die Gruppengröße auf 20 Personen (Unabhängig vom Impfstatus bzw. ob man genesen ist) beschränkt ist.

Bitte kommt am besten umgezogen zum Sport und verhaltet euch während des Sports, sowie davor und danach an Abstand und die geltenden AHA Regeln.

## Hans Heinrich **nnau** GmbH



## Heizungs- und Sanitärtechnik

Odemanns Heck 4 21039 Hamburg

Telefon 0 40 / 7 23 28 11 Telefax 0 40 / 7 23 38 74



- An- und Umbau
- Stahlbetonarbeiten
- Altbau- und Fassadensanierung
- Badsanierung
- Fliesenarbeiten
- Natursteinarbeiten

Platzhoff Bauausführungen

Elversweg 85 · 21037 Hamburg

Tel: 040/73673988 · Fax: 040/73673989 info@platzhoff-bau.de

www.platzhoff-bau.de





## Garbers

#### Fuhrbetrieb & Brennstoffe

Ihr Partner aus den Vier- und Marschlanden

Heizöl (schwefelarm)

- Heizöl
- Premium Heizöl
- Super Diesel
- Containerdienst
- Bauschutt
- Bauabfall
- Boden / Steine

Unser Sortiment: Heizöl, Diesel Propangas, Holzpellets und Schmierstoffe www.garbers-brennstoffe.de | Tel. 040 / 723 03 36 | Fax 040 / 723 88 08 | Mail: info@garbers-brennstoffe.de





- Fassadenbeschichtung
- Betonsanierung
- Vollwärmeschutz
- Tapezieren
- Teppichboden

Süderquerweg 90 · 21037 Hamburg · 🕿 040 / 723 92 73 · Fax 040 / 723 93 14

## Die Top-Adressen mit sinnvoller Werbung im Heimatgebiet

Apotheken		Drucksachen		Kindergarten	
Ochsenwerder	S. 21	Barkow Druck Studio	S. 10	Pusteblume	S. 31
Zollenspieker	S. 21	Druckerei Zollenspieker	S. 8		
Vierlande	S. 21			Küchen & Zubehör	
				Witthöfts Küchentechnik	S. 15
		Elektrotechnik			
Autohandel / Reparaturen		Michael Garbers	S. 2	Lebensmittel & Getränke	
KH. Timmann VW/Audi	S. 33			EDEKA-Harald Eggert	S. 7
		Gartenbaubedarf		Fisch Lenz	S. 18
Bäckerei / Konditorei		Geereking/Bautechnik	S. 26		
Claus Bahn	S. 35	Gebr. Riege OHG	S. 13	Landwirtschaftliche Geräte	9
		W. Hoffmann	S. 19	Ladekräne	
				Wolfgang Wehr	S. 20
Banken				wongang wom	5.20
Vierländer Volksbank eG	S. 6	Garten und Landschaftsba	u	Malereibetriebe	
vienance vonssam es	<b>5.</b> 0	ChristianWarnecke	S. 33	Ewald Hamburg	S. 13
		Thomas yon Hacht	S. 23	Joachim Kahmann	S. 35
Bauelemente-Vertrieb		Thomas von Tracht	<b>5. 2</b> 5	Joachini Kammanni	0. 55
Hans Peitz	S. 31	Gaststätten		Metallbau / Wintergärten	
Trans retz	0.01	Fährhaus Tatenberg	S. 16	K. H. Wulff	S. 13
		Tammaus fatenberg	5. 10	K. 11. Wulli	3. 13
Bauplanung / Beratung				Physiotherapie	
Ingenieurgesellschaft		Getränke		Luisa Kamusella	S. 27
Kramer	S. 9	Getränkemarkt Fünfhauser	S 10	Luisa Kaiiiuseiia	3. 21
Kramer	3. )	Getrankemarkt Funniauser	13.19	Raumausstatter	
Baustoffe				Ewald Hamburg	S. 13
Bauwelt Delmes und Heitmann	s 2	Ha-Ra	S. 33	Ewald Halliburg	3. 13
RBS-Kiesgewinnung	S. 17	11a-Ka	3. 33	Rechtsanwälte	
RD5-Riesgewiinlung	5.17			Andé Schaumann	S. 30
D. 4 . 1		Heizungsbau		Ande Schaumann	3. 30
Bauunternehmen		Walter H. W. Meyer	S. 23	Chartantikal & Wangahham	
Eggers / Schümann	S. 24	H. H. Pinnau	S. 34	Sportartikel & Wunschhen Kaufhaus Vierlanden	S. 25
Stahlbetonbau		Harald Witthöft	S. 21	Kaumaus vierianuen	3. 23
Gerald Eggers	S. 23	Karl Woller	S. 25	Straßen- und Tiefbau	
Platzhoff Bauausführunger	S. 35	Karr Woller KH. Wulff	S. 23 S. 13		0.12
9		KH. Wulli	5. 15	Hermann Garbers Nachf.	S. 13
Beregnungsanlagen				70. 11 .	
Geereking	S. 26	Immobilien		Tischlerei	C 20
6		Vierländer Immobilien	S. 9	Günter Kröger	S. 30
		Vieriander Immobilien	5. 9	**	
Bestattungen		T A D C D A C D		Unterricht	0.01
E. Leverenz	S. 29	Installationsbetriebe		Michaela Schueler	S. 31
E. Ec (creiii	J. <b>2</b>	(Bedachung, Gas, Wasser)	G. 22		
Brennstoffhandel		Walter H. W. Meyer	S. 23	Versicherungen	
Hermann P.H. Garbers	S. 35	H. H. Pinnau	S. 34	Blättermann - Feuerkasse	S. 14
Transmir Titt. Garders	5.55	Harald Witthöft	S. 21	Itzehoher Versicherungen	S. 12
Containerdienst		Karl Woller	S. 25	Suck -Versicherungen	S. 25
Carsten Rathmann	S. 23				
Carstell Ratillianii	0.23			Zimmerei	
Impressum	S. 3	Kältetechnik		W. Schmalfeldt	S. 31
impi cosum	J. J	Dierk Lange	S. 33	Zeyn Holzbau	S. 22

## Kunden werben und Sportvereine unterstützen